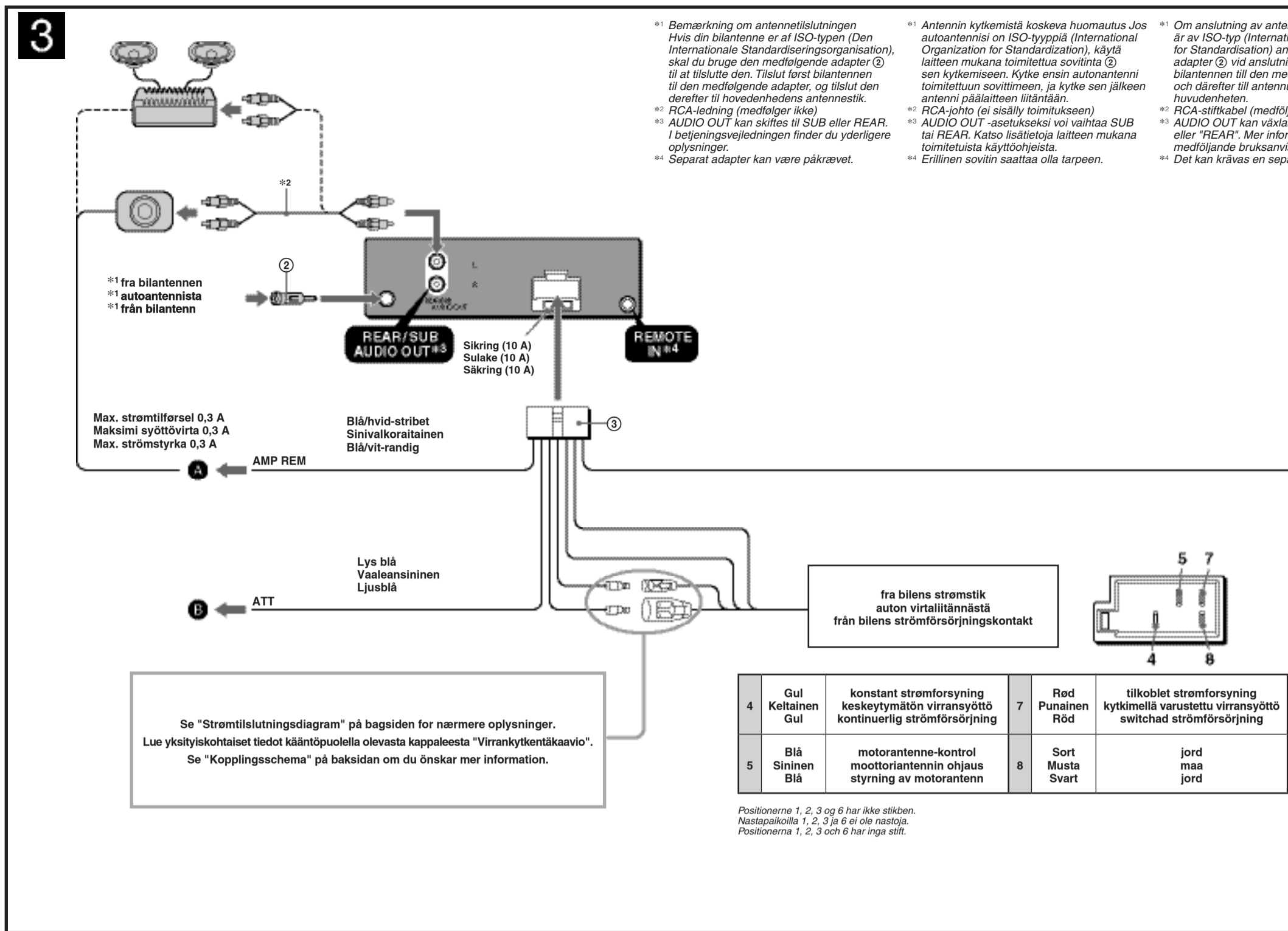
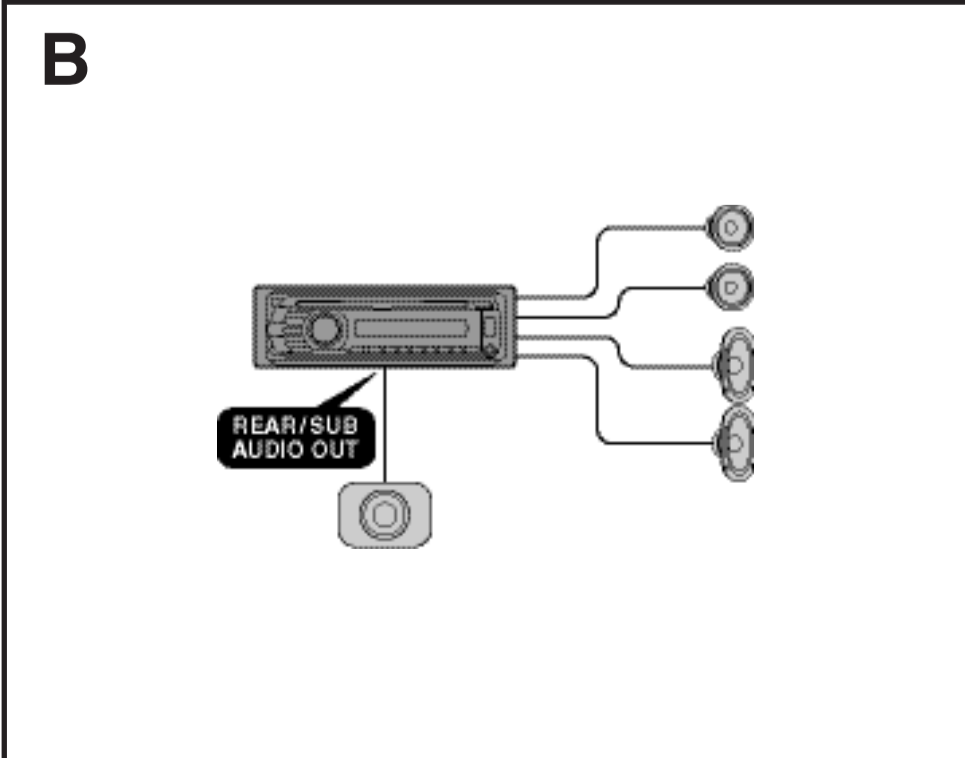
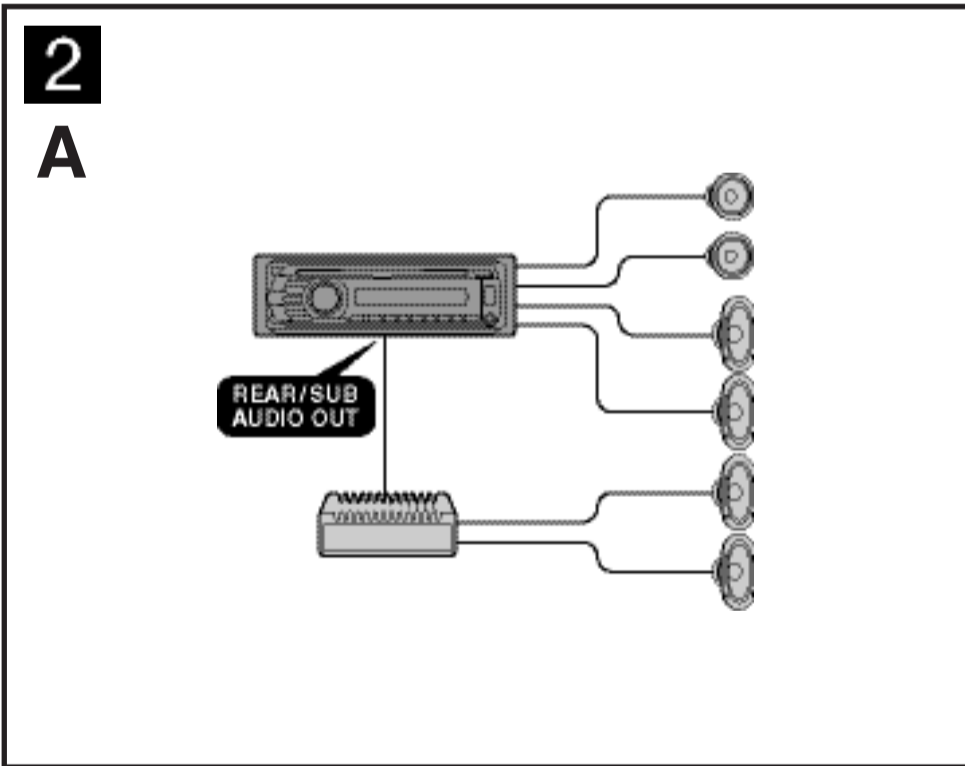
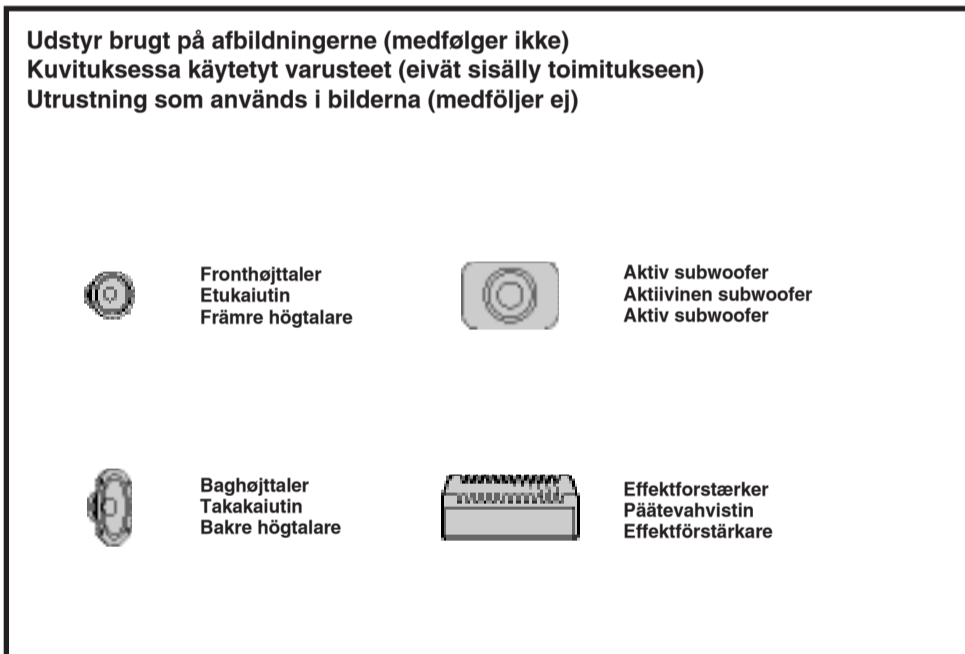
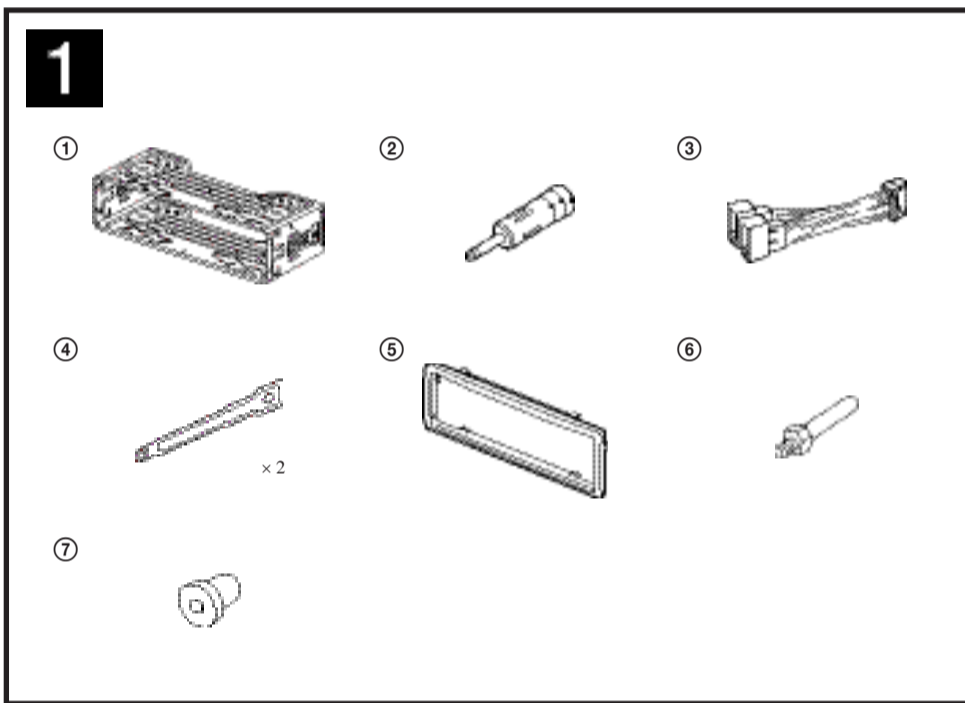


# FM/MW/LW Compact Disc Player

Montering/tilslutning  
Aseennus/liitäntä  
Installation/anslutningar

CDX-GT39U  
CDX-GT35U

©2009 Sony Corporation Printed in Thailand



## Forholdsregler

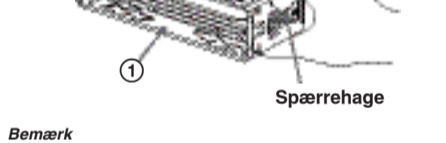
- Denne enhed er udelukkende beregnet til brug med 12 V jævnstrøm, negativt jordforbundet.
- Pas på ikke at få ledningerne under en skrue eller mellem bevægelige dele (f.eks. en sadelskæne).
- Før du foretager tilslutning, skal du slå bilens tænding fra for at undgå kortslutninger.
- Tilslut strømledningen (3) til enheden og højttalere, inden de tilsluttes til strømtilslutningen til ekstrastyr.
- Træk alle jordledninger til et fælles jordingspunkt.**
- Af sikkerhedsårsager skal du sørge for at isolere eventuelle løse, utilsigtede ledninger med tape.
- Ved tilslutning af denne enhed sammen med andre stereokomponenter skal det tilsluttede bilkredsløb have højere effekt end summen af de enkelte komponents sikringer.
- Hvis der ikke er et elektrisk bilkredsløb med sikringsmærkedata, der er tilstrækkeligt høje, skal enheden tilslutes direkte til batteriet.

## Medfølgende dele

- Nuerner på afbildningen henviser til de numre, der nævnes i teksten i denne vejledning.
- Holderen (1) og beskyttelsesrammen (2) fastgøres på enheden inden levering. Inden enheden monteres, skal du bruge udløserne (3) til at fjerne holderen (1) fra enheden. Se "Fjerne beskyttelsesrammen og holderen (1)" på arkets bagside for nærmere oplysninger.
- Gem udløserne (3) til fremtidig brug, da de også er nødvendige, hvis du fjerner enheden fra din bil.

## Forsigtig

Vær forsigtig ved håndtering af holderen (1), så du ikke kommer til skade med fingrene.



**Huomautus**  
Ennen asennusta tarkista, että konsolin (1) molempien puolien varmistustappoja on laivutettu 2 mm (1/16 in) sisään päin. Jos varmistustappi ovat suoralla tai ulospäin ulospäin, laitteen asennus ei ole vakaata, ja se saattaa irrota itsestään.

## Tilslutningseksempel

- Bemærkninger**  
• Sørg for at tilslutte jordledningen, inden forstærkeren tilsluttes.  
• Alarmer lytter kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

## Tilslutningsdiagram

- 1** Til AMP REMOTE IN på en ekstra effektforstærker  
Denne tilslutning gælder kun for forstærkere. Tilslutning af andre enheder kan beskadige enheden.
- 2** Til en biltelefons interfacekabel

## Advarsel

Hvis du har en motorantenne uden relæboks, kan tilslutning af denne enhed med den medfølgende strømledning (3) beskadige antennen.

- Bemærkninger om kontrol- og strømledninger**  
• Motorantenne-kontrolledningen (blå) tillæner +12 V (jævnstrøm, når du tænder tændingen, eller når du aktiverer funktionerne AF (Alternative Frequency - alternativ frekvens) eller TA (Traffic Announcement - trafikmeldinger).  
• Hvis din bil har en indbygget FM/MW/LW-antenne i bag- eller sideruden, skal motorantenne-kontrolledningen (blå) eller strømledningen til bilens (rod) forbindelse til tilslutningen på den eksisterende antenneforstærker. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.  
• Den kan ikke bruges en motorantenne uden relæboks med denne enhed.

## Strømtilførsel til hukommelse

Når den gule strømledning er tilsluttet, forsynes hukommelsesredskabet altid med strøm, også når tændingen er slukket.

- Bemærkninger om tilslutning af højttalere**  
• Sluk for enheden, inden højttalere tilsluttes.  
• Brug højttalere med en impedans på 4 til 8 ohm og med tilstrækkelig strømkapacitet for at undgå beskadigelser.  
• Højttalerysystemets tilslutninger må ikke forbindes til bilens chassis, og højre højttalere tilslutninger må ikke forbindes til venstre højttalere tilslutninger.  
• Enhedens prolofering må ikke forbindes til den negative tilslutningsklemme (-) på højttalere.  
• Forsøg ikke at forbinde højttalere parallelt.  
• Tilslut kun passive højttalere. Hvis aktive højttalere (med indbyggede forstærkere) forbindes til højttalernes tilslutningsklemmer, kan det beskadige enheden.  
• For at undgå funktionsfejl må de indbyggede højttalerekabler i bilen ikke bruges, hvis enheden har et fælles negativt (-) kabel til højre og venstre højttalere.  
• Forsøg ikke at forbinde højttalere/ledninger med hinanden.

## Bemærkning om tilslutning

Hvis højttalere og forstærker ikke er tilsluttet korrekt, vises "FAILURE" på displayet. I så fald skal du sikre, at højttalere og forstærkeren er korrekt tilsluttet.

## Muistutuksia

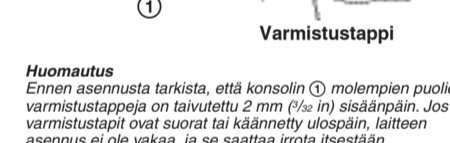
- Tämä laite on suunniteltu ainoastaan miinusmaa- ja 12 V:n tasavirtakäyttöä varten.
- Tarkista, ettei mikään johto jää ruuviin alle tai pääse tartumaan liikkuvien osiin (esim. istuimen kiskokohin).
- Kytke virta-avaimella virta pois ennen liitäntöjen tekemistä osakokojen välttämiseksi.
- Kytke virtajohto (3) laitteeseen ja kääntäminen ennen kuin se kytketään yleisvirtajärjestelmän virtaliitäntään.
- Kytke kaikki maajohtod yhteyseen maadoituspisteeseen.**
- Ensist turvasyistä kaikki irraltaan olevat, kytkemättömät johdot sähköistettävä.
- Virtajohtoa (keltainen) koskevia huomautuksia**  
Kun tämä laite kytketään toisiin stereolaitteisiin, auton kytkettyjen virtapiirien arvon tulee olla suurempi kuin kaikkien laitteiden sulakkeiden summa.  
Eliet mikään auton piiristä ole arvoitään tarpeeksi suuri, kytke laite suoraan akkuun.

## Osaluettelo

- Luettelossa olevien osien numerot vastaavat ohjeissa annettuja numeroita.
- Konsoli (2) ja suojaraimi (3) on kiinnitetty laitteeseen ennen toimitusta. Irrota ennen laitteen asennusta irrotusavaimet (4) avulla konsoli (2) laitteesta. Lisätietoja on kappaleessa "Suojaramin ja konsolin irrotus (4)" lehtien käänttöpuolella.
- Säilytä irrotusavaimet (4) tulevaa käyttöä varten, koska niitä tarvitaan myös laitteen irrottamiseen autosta.**

## Muistutus

Kasitelte konsolia (2) varovasti välttääksesi loukkaamista sormiasi.



**Huomautus**  
Ennen asennusta tarkista, että konsolin (1) molempien puolien varmistustappoja on laivutettu 2 mm (1/16 in) sisään päin. Jos varmistustappi ovat suoralla tai ulospäin ulospäin, laitteen asennus ei ole vakaata, ja se saattaa irrota itsestään.

## Liitäntäesimerkki

- Huomautuksia**  
• Kytke maadoitusjohto ennen laitteen kytkemistä vahvistimeen.  
• Häilyttäviä kuituu arvoitään sillon kun laitteen sisäänrakennettua vahvistinta käytetään.

## Kytentäkaavio

- 1** Lisävarusteena saatava tehovahvistimen AMP REMOTE IN -liitäntään.  
Tämä kytkentä on vain vahvistinta varten. Minkä tahansa muun laitteen kytkemisen siihen saattaa vahingoittaa laitetta.
- 2** Autopuhelimen liitäntäkaapeliin

## Varoitus

Jos käytät moottoriantennia ilman relæboksia, tämän laitteen kytkeminen laitteistoon toimittutulla virtajohtolla (3) saattaa vaurioittaa antennia.

- Huomautuksia ohjais- ja virransyöttöjoista**  
• Moottoriantennin ohjaisjohto (sininen) sisältää +12 V:n tasavirtaa sillon kun kytket virtaimen päälle tai aktivoit joko AF (Alternative Frequency - vaihtovirta) tai TA-toiminnon (Traffic Announcement - liikenneääne).  
• Jos autosi takalukituslaitteesta on sisäänrakennettu ULKA-antenni, on välttämätöntä kytkeä moottoriantennin ohjaisjohto (sininen) tai yleisvirtajärjestelmän virtaliitäntä (punainen) käyttöä olevan antennivahvistimen virtaliitäntään. Kysy lisätietoja laitteen myyjältä.  
• Tämän laitteen kanssa ei voi käyttää moottoriantennia, jossa ei ole relæboksia.

## Muistutuksia

Jos keltainen virransyöttöjohto on liitetty laitteeseen, virtaa syöttyy aina musiikkiin, vaikka virta olosaikaan kytketty päälle virta-avaimella.

- Käyttämien kytkentä koskeva huomautus**  
• Koskassa laitteesta virran, ennen kääntämien kytkemistä.  
• Käytä impedanssillaan 4-8 ohmin kääntämiä, joiden tehonkesto on riittävä. Muuten kääntämiä voivat vaurioitua.  
• Älä kytke kääntämiä joidenkin auton runkoon, äläkä kytke oikean kääntämiä liitäntöjä vasemman kääntämiä liitäntään.  
• Älä kytke tämän laitteen maajohtoa kääntämiä (-) mysiuistään.  
• Älä yritä kytkeä kääntämiä rinnakkain.  
• Kytke laitteeseen ainoastaan passiiviset kääntämiä. Jos kytket kääntämiä aktiivisiin kääntämiä (jossa on sisäänrakennettu vahvistin), läte voi vaurioitua.  
• Tonnivahvistimen välttämiseksi älä kytke omaa autoa vakuoita asennettuja kääntämiä, jos laitteessa on yhteinen maadoitus (-) seka oikeassa että vasemmassa kääntämiä varten.  
• Älä kytke mitään laitteen kääntämiä toiseen kääntämiä.  
• Fostin läte antienes höjttalere/ledninger med hinanden.

## Liitäntöjä koskeva huomautus

Mikäli kääntämiä ja vahvistinta ei ole kytketty toisiinsa kunnolla, näytöllä ilmestyy "FAILURE". Tällöin tässä tapauksessa, onko kääntämiä ja vahvistimen väliset liitäntä tehty oikein.

- 1** Bemærkning om antenneforstærker Hvis din bilantenne er af ISO-typen (Den Internationale Standardiseringsorganisation), kytke til den medfølgende adapter (2) til at tilslutte den. Tilslut først bilantennen til den medfølgende adapter, og tilslut den derefter til hovedenhedens antennesik.
- 2** RCA-ledning (medfølger ikke)
- 3** AUDIO OUT kan skiftes til SUB eller REAR. I betjeningsvejledningen finder du yderligere oplysninger.
- 4** Separat adapter kan være påkrævet.

- 1** Antennin kytkemistä koskeva huomautus Jos autonantenni on ISO-tyyppiä (International Organization for Standardization), käytä laitteen mukana toimitettua sovittinta (2) sen kytkemiseen. Kytke ensin autonantenni toimitettuun sovittimeen, ja kytke sen jälkeen antenni päälaitteeseen liitäntään.
- 2** RCA-johto (ei sisälly toimitukseen)
- 3** AUDIO OUT -asetukseksi voi vaihtaa SUB tai REAR. Katso lisätietoja laitteen mukana toimitetuista käyttöohjeista.
- 4** Erillinen sovitin saattaa olla tarpeen.

- 1** Om anslutning av antenn Om bilantennen är av ISO-typ (International Organisation for Standardization) använd medföljande adapter (2) vid anslutning. Först ansluts bilantennen till den medföljande adaptern och därefter till antennuttaget på huvudenheten.
- 2** RCA-stiftkabel (medföljer ej)
- 3** AUDIO OUT kan växlas mellan "SUB" eller "REAR". Mer information finns i den medföljande bruksanvisningen.
- 4** Det kan krävas en separat adapter.

## Varning

- Enheden är avsedd att drivas med ett negativt jordad 12 V likströmsbatteri.
- Kontrollera att ledningarna inte fastnar under en skrue eller i rörliga delar (till exempel bilsets skenor).
- För att undvika kortslutning, stäng av bilens tändning innan du ansluter enheten.
- Koppla strömförningskabeln (3) till själva enheten och till högtalarna, innan du kopplar den till kontakten för strömförning av extratrustning.
- Dra alla jordledningar till en gemensam jordingspunkt.**
- Isolen för säkerhets skull eventuellt löst hängande kablar med eltejp.
- Om strömförningskabeln (gul)**  
När du ansluter enheten tillsammans med andra stereokomponenter måste strömkretsen i bilen ha högre märkning än summan av märkningarna på samtliga anslutna komponents säkringar.
- Om ingen krets i bilen har tillräckligt hög kapacitet, anslut enheten direkt till batteriet.

Plattonummer 1, 2, 3 og 6 har ikke stikben.  
Nastapaakkolla 1, 2, 3 ja 6 ei ole nastoja.  
Plattonumra 1, 2, 3 och 6 har inga stift.

## Förteckning över delar

- Nuerner i förteckningen motsvarar de som finns i instruktionerna.
- Ramen (1) och skyddsbragen (2) fästs i enheten före leverans. Använd frigöringsnycklarna (4) för att ta bort ramen (1) från enheten innan du monterar den. Mer information finns under "Ta bort skyddsbrage och ram (4)" på andra sidan av bladets.
- Behåll frigöringsnycklarna (4); de behövs efter om du måste demontera enheten från bilen.**

Plattonummer 1, 2, 3 og 6 har ikke stikben.  
Nastapaakkolla 1, 2, 3 ja 6 ei ole nastoja.  
Plattonumra 1, 2, 3 och 6 har inga stift.

## Exempel på anslutning

- 1** Om AMP REMOTE IN på extern effektforstærker  
Denne anslutning gælder endast forstærkare. Om du kopplar in andra system kan enheten skadas.
- 2** Til gränssnittskabel för biltelefon

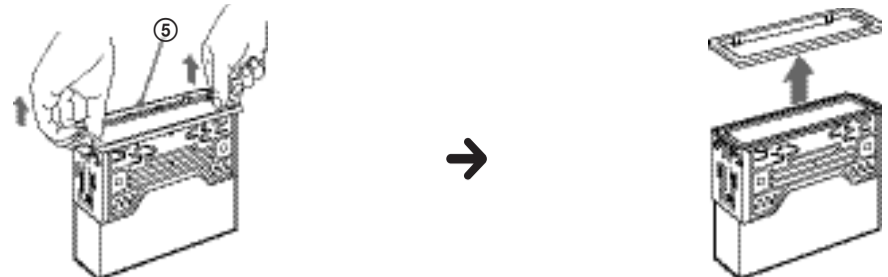
Plattonummer 1, 2, 3 og 6 har ikke stikben.  
Nastapaakkolla 1, 2, 3 ja 6 ei ole nastoja.  
Plattonumra 1, 2, 3 och 6 har inga stift.

## Varning!

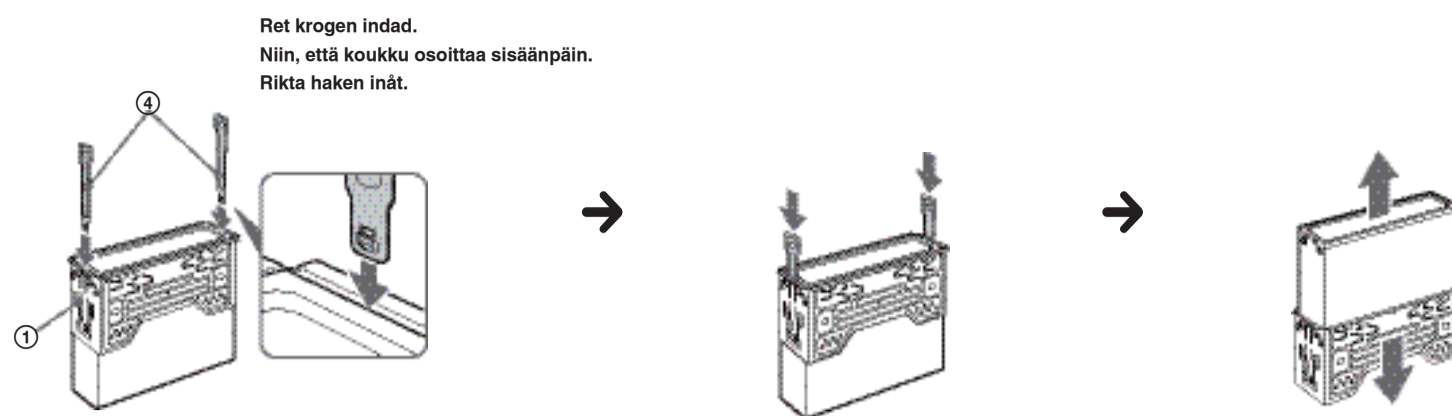
- Om du har en motorantenn utan relæboks kan antennen skadas om du ansluter enheten med medföljande strömförningskabel (3).
- Om styrströmledningsledningar**  
• Skyddsbälte för motorantennen (blå) ger +12 V likström när du startar tunden eller när du aktiverer någon av funktionerna AF (Alternative Frequency) eller TA (Traffic Announcement).  
• Om bilen har inbyggd FM/MW/LW-antenn i bak- eller sidorudorna ansluter du motorantennens styrkabel (blå) eller kabeln för strömförning av biltelefon (rod) till den befintliga antenneförstärkarens uttag. Kontakta din återförsäljare för mer information.  
• Den här enheten kan inte användas ihop med en motorantenn utan relæboks.  
• **Kontakt för kontinuerlig strömförning av minne**  
När den gula strömförningskabeln är anslutts strömförnings minneskretsen hela tiden, även när tändningen är avstängd.

Plattonummer 1, 2, 3 og 6 har ikke stikben.  
Nastapaakkolla 1, 2, 3 ja 6 ei ole nastoja.  
Plattonumra 1, 2, 3 och 6 har inga stift.

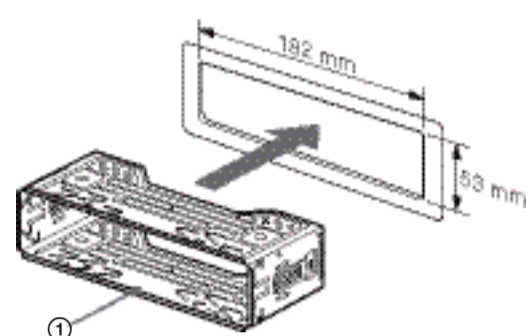
4 1



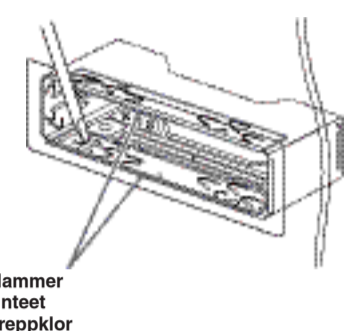
2



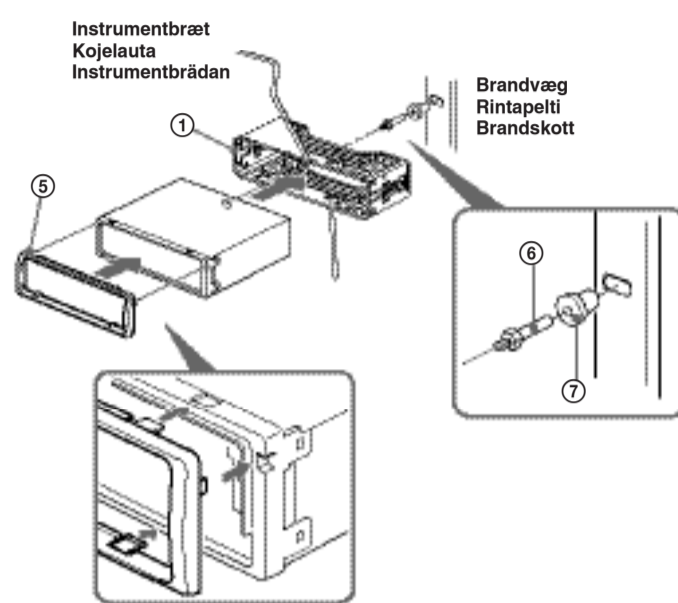
5 1



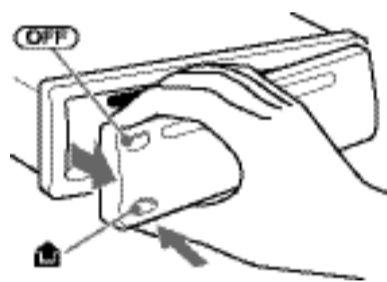
2



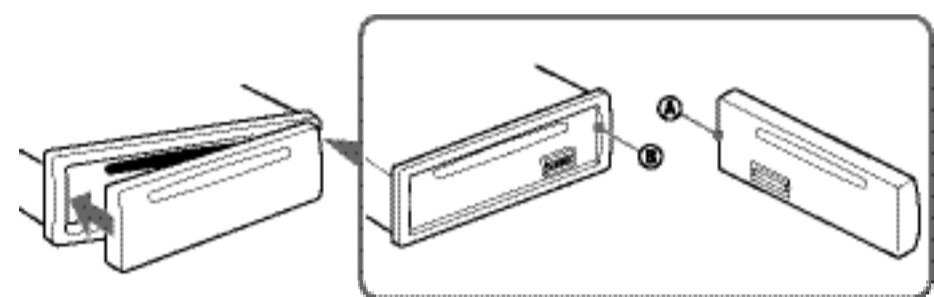
3



6 A



B



## Forholdsregler

- Vælg monteringsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselsbetjening.
- Undgå at montere enheden på steder, der er udsat for støv, snavs, kraftige rystelser eller høje temperaturer.
- Følg i direkte sollys eller tæt på varmenur.
- Brug udelukkende det medfølgende monteringsstilbehør til en forsvarlig og korrekt montering.

## Indstilling af monteringsvinkel

Indstil monteringsvinklen, så den er på under 45°.

## Fjerne beskyttelsesrammen og holderen 4

Tag beskyttelsesrammen ③ og holderen ① af enheden, inden du monterer enheden.

- 1 Fjern beskyttelsesrammen ③. Klem begge kanter af beskyttelsesrammen ③, og træk den derefter ud.
- 2 Fjern holderen ①.
  - Sæt begge udløsnøgler ④ i sammen, mellem enheden og holderen ①, indtil de klikker på plads.
  - Træk holderen ① ned, og træk derefter enheden op for at adskille.

## Monteringsseksempel 5

### Montering på instrumentbrættet

- **Bemærkninger**
- **1** Brug om nødvendigt disse klammer udad for at få en stram tilslutning (B 2).
- **2** Sørg for, at der ikke spærres hager på beskyttelsesrammen ③ sidder ordentligt i indgreb i enhedens huller (B 3).

## Sådan aftages og fastgøres frontpanelet 6

Tag frontpanelet af, inden du monterer enheden.

### B-A Tag af

Sørg for at trykke på (OFF), inden du tager frontpanelet af. Tryk på ②, og træk det udad.

### B-B Fastgøre

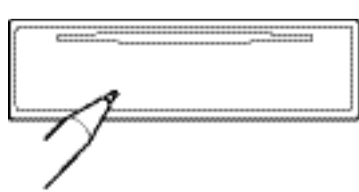
Sæt del ② på frontpanelet i indgreb med del ② på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.

## Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion. Se den medfølgende betjeningsvejledning for nærmere oplysninger. Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes. Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på (OFF) og holde, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.

## RESET-knap

Når montering og tilslutning er afsluttet, skal du sørge for at trykke på RESET-knappen med en kugle-pen el. lign., efter at have taget frontpanelet af.



## Yleisiä käyttöohjeita

- Valitse asennuspaikka huolella, jotta laite ei häiritäsi normaalia ajamista.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se on alttiina pölylle, lialle, lialle, voimakkaalle värinölle tai lämmölle, kuten suora auringonpaiste tai lämmiänsäuttimien läheisyys.
- Käytä aina astiaan laitteen mukana toimitettuja asennustarvikkeita, jotta asennuksesta tulisi turvallinen ja varma.

## Asennuskulman säätäminen

Säädä asennuskulma pienemmäksi kuin 45°.

## Suojaraamin ja konsolin irrottaminen 4

Irrota suojarami ③ ja konsoli ① laitteesta ennen asentamista.

- 1 Irrota suojarami ③. Puraista suojaramin ③ molempia reunoja ja vedä se irti.
- 2 Irrota konsoli ①.
  - Työnnä molempia irrotusvaimia ④ yhdessä laitteen ja konsolin ① väliin, kunnes kuulet naksahduksen.
  - Vedä konsolia ① alaspäin ja irrota sitten laite vetämällä laitetta ylöspäin.

## Asennusesimerkki 5

### Asennus kojelaulaan

- **Huomautuksia**
- **1** Tavuta tarvittaessa pintteitä ulospäin varman asennuksen aikaansaamiseksi (B 2).
- **2** Tarkista, että kaikki suojaramin ③ 4 varmistustappia ovat kunnolla paikallaan laitteen asennusaukoissa (B 3).

## Etupaneelin irrottaminen ja kiinnittäminen 6

Ennen kuin asennat laitteen paikalleen, irrota sen etupaneeli.

### B-A Irrottaminen

Ennen kuin etupaneeli irrotetaan paina (OFF) -painiketta. Paina kohtaa ② ja vedä paneelia ulospäin itseäsi kohti.

### B-B Kiinnittäminen

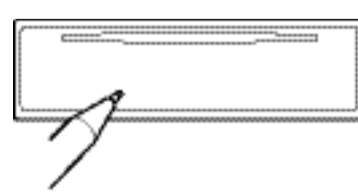
Aseta etupaneelin osa ② laitteen osan ② kohdalle kuvan mukaisesti ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

## Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa

Aseta päälle automaattinen virrankatkaisutoiminto. Yksityiskohtaisia ohjeita on toimitetuissa käyttöohjeissa. Laitteesta katkaistaan virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päälle, mikä estää akkuvirran turhan kulutuksen. Ellei ole asetettu käyttöön automaattista virrankatkaisutoimintoa, paina ja pidä painettuna (OFF) -painiketta joka kerta kun katkaisit virran virta-avaimella, kunnes näyttö on sammunut.

## RESET-painike

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiiksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkikynällä tai vastaavalla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.



## Försiktighetsåtgärder

- Var noga när du väljer var enheten ska placeras; den får inte vara i vägen för dig när du ska köra bil.
- Installera enheten så att den inte utsätts för damm, smuts, kraftiga vibrationer eller höga temperaturer, undvik t ex direkt solljus och varmluftsutsläpp.
- Säkraste monteret får du om du använder medföljande monteringsbeslag.

## Justering av monteringsvinkel

Justera monteringsvinkeln till under 45°.

## Ta bort skyddskragen och ramen 4

Ta bort skyddskragen ③ och ramen ① från enheten innan du installerar den.

- 1 Ta bort skyddskragen ③. Klam ihop båda kanterna på skyddskragen ③, och dra ut den.
- 2 Ta bort ramen ①.
  - För in båda frigöringsnycklarna ④ samtidigt mellan enheten och ramen ① tills du hör ett klickljud.
  - Dra ramen nedåt ① och lyft därefter ur enheten.

## Exempel på montering 5

### Installation i instrumentbrådan

- **Observera**
- **1** Båda dessa klor utåt för att få en tätilltättande inpassning (B 2).
- **2** Kontrollera att de fyra klorna på skyddskragen ③ sitter fast ordentligt i hålen på enheten (B 3).

## Ta bort och sätta tillbaka frontpanelet 6

Ta bort frontpanelet innan du installerar enheten.

### B-A För att ta bort

Innan frontpanelet tas bort trycker du på (OFF). Tryck på ②, och dra frontpanelet mot dig.

### B-B För att fästa

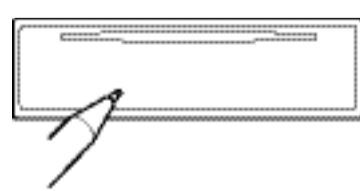
Sätt frontpanelets del ② mot del ② på enheten enligt bilden och tryck tills det hörs ett klick.

## Varning om din bils tändning inte har något ACC-läge

Kontrollera att du ställer in funktionen för automatisk avstängning. Mer information finns i den medföljande bruksanvisningen. Enheten kommer automatiskt att stängas av helt inom inställd tid efter att strömmen har stängts av. Detta förhindrar att batteriet laddas ur. Om du inte ställer in funktionen för automatisk avstängning, trycker du och håller ned (OFF) tills displayen försvinner varje gång som du stänger av tändningen.

## RESET-knapp

När installationen och anslutningarna har utförts, se till att trycka på RESET-knappen med en kulspetspenna el. dyl. efter att frontpanelet har tagits bort.



## Strömtilslutningsdiagram

Strömtilk til ekstraudstyr kan variere afhængigt af bilen. Kontroller strømtilk til ekstraudstyr på din bil for at sikre, at tilslutningerne passer korrekt til hinanden. Der findes tre basistyper (afbildet nedenfor). Det kan være nødvendigt at skife positionerne for de røde og gule ledninger i bilstercoanlæggets strømledning. Efter at have tilpasset tilslutningerne og de tilkoblede strømledninger korrekt skal enheden forbindes til bilens strømforsyning. Henvend dig til bilforhandleren, hvis du har nogen spørgsmål og problemer med at tilslutte enheden, som ikke er dækket i denne vejledning.

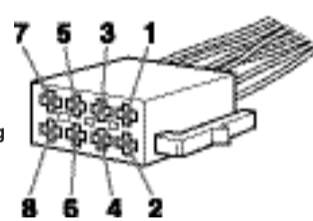
## Virtaliitännän kytkentäkaavio

Ylimääräinen virtaliitettä saattaa poiketa ulkointotilan eri autojen välillä. Tarkista oman autosi ylimääräisen virtaliitännän kaavio oikeiden liittäminen tekemiseksi. Virtaliitännän on kolmea perustyyppiä (katso alla olevasta kuvasta). Voit joutua vaihtamaan autosteriosi virtaliitännän punaisen ja keltaisen johdinten paikkaa. Kun olet tarkistanut kaikki liitännät ja vaihtanut virtansyöttöjohtimet oikein, kytkä laite auton virtaliitännään. Mikäli laitteen liittäminen tekemisestä on kysyttävää tai sinä ilmenee ongelmia, joihin ei löydy ratkaisua tästä käsikirjasta, ota yhteys auton myyjäsees liikkeeseen.

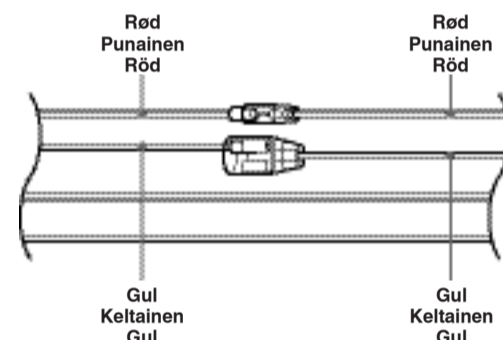
## Kopplingschema

Kontakt för strömföröring av extrautrustning kan variera beroende på bilen. Kontrollera din bils kopplingschema för kontakten för strömföröring av extrautrustning, för att säkerställa att anslutningarna passar. Det finns tre grundtyper (visas nedan). Du kan behöva byta plats på de röda och gula ledningarna i bilstercons strömföröringskabel. Efter att ha passat ihop anslutningarna och de omflyttade strömföröringskabarna, ansluter du enheten till bilens strömföröring. Om du har några frågor eller problem när det gäller att koppla in denna enhet som inte täcks i dessa anvisningar, kontakta din bilförsäljaren.

Strömtilk til ekstraudstyr  
Ylimääräinen virtaliitettä  
Kontakt för strömföröring av extrautrustning

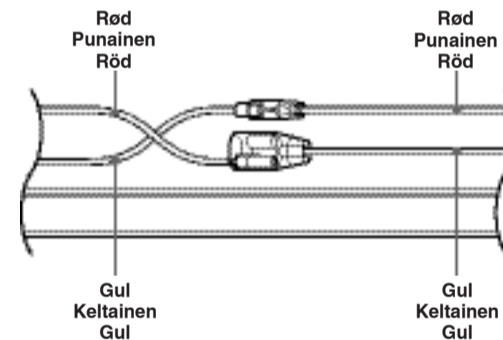


a



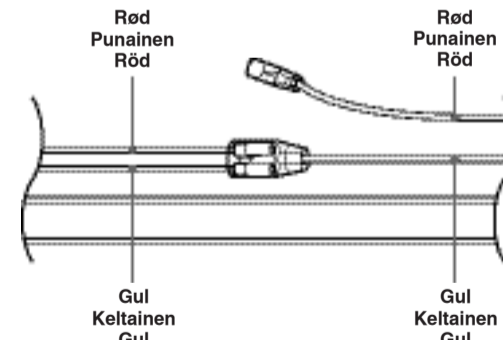
4	Gul Keltainen Gul	konstant strömföröring keskeytymätön virransyöttö kontinuerlig strömföröring	7	Red Punainen Röd	tilkoblet strömföröring kytkimellä varustettu virransyöttö switched strömföröring
---	-------------------	--	---	------------------	---

b



4	Gul Keltainen Gul	tilkoblet strömföröring kytkimellä varustettu virransyöttö switched strömföröring	7	Red Punainen Röd	konstant strömföröring keskeytymätön virransyöttö kontinuerlig strömföröring
---	-------------------	---	---	------------------	--

c



bil uden ACC-position  
auto, jonka virtalukossa ei ole ACC-asentoa  
Bil utan ACC-läge